

Nieuwkuijks dialect -> NL

Dit woordenboek Nieuwkuijks bevat 21 gezegden, 502 woorden en 2 opmerkingen.

21 gezegden

- Akkederen - Goed overweg kunnen
- aon ginne kaant - aan de overkant
- Da akkedeerd goed - Dat gaat goed samen
- da gij de nie deur het - dat jij dat niet door hebt
- da minde gij nie - dat meen je niet
- Das pas laache - Dat is lachen
- ge bent aon ut deddelen - jij bent aan het knoeien
- ge bentur bekaant - je bent er bijna
- ge meugd gaon - je mag gaan
- halvertaagtemiddag - halfweg in de middag
- herrus koomen - hierheen komen
- ik schaaï er mee uit - ik stop ermee
- Kiele kiele - Op het nippertje
- Klembakkus - Zuur gezicht
- Orenzen - Vals spelen
- Reire van de kaauw - Bibberen van de kou
- taailappen - ijs kapot trappen in sloot
- we nou wir - wat nou weer
- wieste gijde - wis je dat
- wittetal - Weet jij het al
- Zeveren - Onzin vertellen

502 woorden

- achterkaant - achterzijde
- aaf - af
- aai - ei
- aaijer - eieren
- aailand - eiland
- aauwe muik - rotzooi
- Affeseren - Opschieten
- afgelope - einde
- Afgezeet - Afgezegd
- akederen - iemand velen
- akkefietje - kleinigheidje
- Alenig - Alleen
- Allebaai - Alle twee
- Allenig - Alleen
- allinnig - alleen
- alwir - alweer
- Alzelève - Altijd
- ammel - allemaal
- ammerooi - ammerzoden
- aojum - adem

- aon pezen - hard werken
- aovond - avond
- appelesien - sinaasappel
- avveseren - opschieten
- Baaie - Bijde
- Baast - Lijf
- Badhandschoentje - Washandje
- bakketel - kleinigheidje
- bakske leut - kopje koffie
- balkum - berlicum
- barrevoets - op blote voeten
- barrevoets - op bloten voeten
- batraof - klein manneke
- bazzeloen - overhemd
- beflikkeren - bedonderen
- begaoien - verprutsen
- Begrept - Begrijpt
- begroffenis - begrafenis
- bekaant - bijna
- bekske - bakje
- Benaon - Banaan
- bengske - bank
- bestoj - bestaat
- beston - bestaan
- bevobbeld - bijvoorbeeld
- bezies - bessen
- bezurgen - bezorgen
- Blak - Blank
- blaoike - blad
- blaoikus - blaadjes
- bleft - blijf
- Blein - Blaar
- Bleinen - Blaren
- Blekt - Blijkt
- bloike - blad
- bluumpke - bloem
- Bojum - Bodem
- bork - baardwijk
- botter - boter
- braaie - breien
- Braainold - Breinaald
- braand - brand
- Brem - Braam
- breujke - brood
- brommer - bromfiets
- bruukske - broek
- bruukske - broekje
- bruur - broer
- Bukzuut - Beurs
- Buts - Deuk
- Compjoeter - Computer
- crommert - cromvoirt
- da zeede gij - dat zeg je

- daorginderweit - daarginds
- de haai - de hei
- de heurt nie - dat hoort niet
- deddelen - knoeien
- deeije - deden
- deen - deet
- deenke - denken
- dees - deze
- deinsdag - dinsdag
- derrum - darm
- die kon ik - die ken ik
- dikkels - dikwijls
- doets - grote kop
- dorrom - daarom
- douwen - duwen
- Draod - Draad
- druunen - drunen
- Durnost - Ernaast
- durtaaen - doorlopen
- duukske - doekje
- efkus - even
- eigengeraaid - eigenwijs
- eksperrie - asperge
- ellestiekske - elastiekje
- elluf - elf
- erbezie - aardbei
- erpel - aardappel
- erpels schelle - aardappels schillen
- erremoei - armoede
- erten - erwten
- Feflig - Vijftig
- femillie - familie
- fisje - feestje
- fist - feest
- friettent - cafetaria
- fuik - onderbroek
- galge - bretels
- galgen - bretels
- Gaoren - Garen
- gedijn - gordijn
- gehiette - genoemd
- gehurd - gehoord
- Gejat - Gestolen
- geleed - gelegd
- geleje - geleden
- gemorken - gemerkt
- Genaai - Genot
- geplekt - geplakt
- geraasie - garage
- gere - graag
- gerolen - geruild
- geschaaien - gescheiden
- Geschoept - Gestolen

- Geschollen - Gescheeld
- geut - goot
- gezeet - gezegd
- gij lekt - gij lijkt
- gin - geen
- gin eirig in - niet in de gaten
- ginder - ginds
- ginneraol - generaal
- Gistelukke - Geestelijke
- gloske - glaasje
- goeibotter - roomboter
- goeie merge - goede morgen
- goffel; hooiriek - gaffel
- gotje - gaatje
- gullie - jullie
- gullie baai - jullie twee
- gutsteen - gootsteen
- haaidijk - heidijk
- haaieind - heieind
- haand - hand
- haauwen - houden
- Halfsetij - De helft van de tijd
- haon - haan
- harrus - hierheen
- harses - hoofd, hersens
- Heddedeh - Heb jij dat
- heddum - heb je hem
- heej - heeft
- Heil - Hedel
- hekisse - hedikhuizen
- helvurt - helvoirt
- hendig - handig
- hendig - makkelijk
- herketaauw - haargetouw
- Herp - Herpt
- herres - hierheen
- heundje - hond
- heuntje - hondje
- heuren - horen
- hij hettum - hij heeft
- hij kekt - hij kijkt
- hij stoj - hij staat
- hil - heel
- himd - hemd
- himmel - helemaal
- Hisbeen - Heesbeen
- Holde - Halen
- horsteeg - haarsteeg
- houdoe - daag
- houdoe - tot ziens
- houtere - hout
- huukske - hoekje
- ik hai - ik had

- ik hiet - ik heet
- ik maag leien - ik mag hopen
- illestiek - elastiek
- Ind - Eend
- indur - eender
- jaanke - huilen
- Jatten - Stelen
- joekel - hond
- jongus - jongens
- juin - ui
- Jungske - Jongen
- jungsku - jongen
- Kaai - Kei
- kaaibaand - Trottoirband
- kaar - kar
- kaast - kast
- Kafuinesteeg - Kavreinsestraat
- kakschool - kleuterschool
- kallum - rustig
- kanus - hoofd
- kaoikes - kaantjes
- keind - kind
- kekkus - kijk eens
- kes - kaas
- Kesteel - Kasteel
- kethenur - container
- Ketierke - Kwartiertje
- ketsheuvel - kaatsheuvel
- keuntje - achterwerk, billen
- Kezijn - Kozijn
- kiendjes - kinderen
- kiep - kip
- Kiesje - Kistje
- Kiest - Kist
- Kirkke - keer
- klaai - klei
- Klender - Kleiner
- kleuntje - klontje
- kliere, walge - vervelend doen
- kluster - klooster
- knaorie - kanarie
- kneup - knoop
- knijn - konijn
- Knijneberg - Vliedberg
- knonzat - dronken
- koei - koe
- koeiestigt - koesteeg
- koekwaus - mafkees
- kortje - kaartje
- Kosj - Varken
- kregt - krijgen
- kreuge - kruiwagen
- kriezelen - kruisbessen

- krinten - krenten
- krintenmik - krentenbrood
- kroeg - cafe
- krul - boerenkool
- Krulstaamp - Boerenkoolstamp
- Kuieren - Wandelen
- kuijk - nieuwkuijk
- kumpke - kopje
- kuukske - koekje
- kwaast - kwast
- Kweike - Gillen
- Kwijke - Roepen
- Kwijken - Gillen
- Kwijken - Roepen
- Kwijken - Schreeuwen / gillen
- Laache - Lachen
- laamp - lamp
- laoie - laden
- leer - ladder
- Leiftijd - Leeftijd
- Leirse - Laarzen
- lemke - lampje
- Leptop - Laptop
- letste - laatste
- lillik - lelijk
- lilluk - lelijk
- logie - horloge
- logske - laagje
- loi zien - laat zien
- lottum - laat hem
- luiestoel - fateuil
- magrine - margarine
- maoje - maden
- maos - maas
- meeipussaant - ondertussen
- meense - mensen
- Meepesaant - Intussen
- Meil - Meel
- mekkeluk - makkelijk
- menneke - jongen
- mennuke - mannetje
- mensie maoke - opschieten
- mer - maar
- mergen - morgen
- mert - markt
- meske - meisje
- messing - mest
- meulen - molen
- Mir - Meer
- miraokul - mirakel
- mister - meester
- Mister - Meneer
- Mister - Onderwijzer

- moek - moet ik
- Moembakkus - Masker
- mombakkus - masker
- mondig - maandag
- Moog - Mocht
- moor - waterketel
- moturku - motortje
- muil, bakkus - mond
- mulk - karnemelk
- muuj - moe
- muuj, ik ben muuj - moe, ik ben moe
- muzejum - museum
- nattighed - vocht
- neeje - neen
- neffe - naast
- nei - nieuw
- neije - nieuwe
- neisgierig - nieuwsgierig
- Nijsgierig - Nieuwsgierig
- norgt - aanrecht
- nozum - tiener
- offisjeel - officieel
- oggerum - sneu
- oks - aks grote bijl
- omeirmen - omarmen
- onjeklonje - eau de cologne
- Oonze kosj - Ons varken
- oorezenen - niet eerlijk
- op dun dam - erf
- opflikkeren - weggaan
- opke - aapje
- overheure - overhoren
- Overleiven - Overleven
- paoter - pater
- peej - biet
- Peejestaamp - Wortelstamp
- peir - peer
- peird - paard
- pens - buik
- perficiat - proficiat
- Pestoor - Pastoor
- peuk - sigaret
- pijano - piano
- pissen - plassen
- plaank - plank
- plaant - plant
- plekke - plakken
- plestiek - plastic
- pliessieman, pliessie - agent
- poeierseklaoi - cacao
- Polling - Paling
- poot - voet
- postboje - postbode

- praai - prei
- Prakkedinke - Praktiseren
- priemestigt - priemsteeg
- priemjerre - premiere
- punneke - peutenen
- purfiesiejat - proficiat
- Rangels - Strepen
- raoien - raden
- reif - hark
- Reikering - Rekening
- Reire - Bibberen
- Reportaazie - Reportage
- Reukerij - Rokerij
- reutemeteut - van alles wat
- Rijkering - Rekening
- rikkemendere - aanbevelen
- rippereren - repareren
- rippeteren - repeteren
- rippetiesie - repetitie
- roje kol - rode kool
- rullekuh - rolletje
- Ruurijzertje - Theelepeltje
- saauwelen - praten
- Schaaïen - Scheiden
- schaol - schaal
- schaome - schamen
- schaomt oew eige - schaam je eigen
- schaop - schaap
- schaopestigt - kloosterstraat
- schendel - schijndel
- schijl - scheel
- schoefel - schoffel
- schoefelen - schoffelen
- Schoepen - Stelen
- schorum - gajes
- schotse - schaatsen
- schotteldoek - vaatdoek
- schottulke - bordje
- schup, bats - schop
- schuppen - schoppen
- schuurke - schuurtje
- seggut - zeg het
- seklotje - chocolaatje
- Sekraai - Buisman
- sepke - drop
- Sik - Geit
- sjacheraor - venter
- sjees - koets
- sjem - jam
- Sjeurt - Shirt
- slaoi - sla
- slof - pantoffel
- slooike - slootje

- smerrig - smerig
- sniuw - sneeuw
- Sniw - Sneeuw
- snotkoker - snotneus
- snotlap - zakdoek
- snotneus - jong kind
- snuffelen - uitzoeken
- snuit, smoel, bakkus - gezicht
- snuupke - snoep
- spauwen, kitsen - overgeven
- spektaokul - spektakel
- spulgoed - speelgoed
- Spultuin - Speeltuin
- stert - staart
- stigt - steeg
- straot - straat
- straotkaai, straotklinker - straatsteen
- strontwaogen - gierkar
- strooi - stro
- stukske - eindje
- suikerpeej - suikerbiet
- Taggetig - Tachtig
- taoved - avond
- Teire - Teren
- temaot - tomaat
- tenke - tanken
- Teuten - Schoenneuzen
- Tie Sjeurt - T Shirt
- tijke - Tijdje
- Tijndebekaare - Direct
- tillefoon - telefoon
- tillevisie - tv
- toffel - tafel
- trammelant - moeilijkheden
- trepke - trapje
- twiddes - tweede
- Un por - Enkele
- uperman - opperman
- urregul - orgel
- ut goi van eigus - het gaat vanzelf
- vaast - vast
- Van eiges - Van zelf
- van eigus - van zelf
- van eigus - vanzelf
- vannestrakke - zoëven
- vaos - vaas
- Veige - Vegen
- Veinde - Vinden
- veraoie - verraden
- verken - varken
- verrinneweren - kapot maken
- verschut; schaand - schande
- veul - veel

- veur - voor
- Veen - Veen
- vleejaor - verleden jaar
- vleejaor - vorig jaar
- Voejer - Eten
- Voejeren - Eten geven
- vort zo - binnenkort
- vortzo - binnenkort
- vrimd - vreemd
- vukeerd - verkeerd
- Vulste - Veelste
- vur - voor
- vurdeel - voordeel
- vurdeur - voordeur
- Vurige weik - Vorige week
- vurjaor - voorjaar
- Vurrigge weik - Vorige week
- vurriggge - vorige
- vuule - voelen
- wa schild oe - wat scheeld er aan
- Waai - Wei
- Waailaand - Weiland
- waand - muur
- waoge, bak - auto
- we zendur - wij zijn er
- wefke, wijfke - vrouwke
- weijat - welja
- Weind - Wind
- wier - werdt
- wies - wist
- wiknie; kweetnie - weet ik niet
- witte kol - witte kool
- witten - kalke
- Wochte - Wachten
- wolk - waalwijk
- wont - wonen
- worstebrooike - worstenbroodje
- wotter - water
- wurm, pier - worm
- zaand - zand
- zaasie - zeis
- zaol - zadel
- zaolig neijaor - zalig nieuwjaar
- zaolige kersemus - zalig kerstmis
- Zeiknat - Drassig
- zekske - zakje
- zeuven - zeven
- zeveraars - kwallen
- zo met teen - direct
- zog - zeug
- zotterdag - zaterdag
- zund - jammer
- zund - zonde

- zunde - jammer
- zure kol - zuurkool
- zuttie - zal hij
- zuuke - zoeken
- zuut - zoet

2 opmerkingen

- Hoe ist
- da akedeerd goed

Dit woordenboek 'Nieuwkuijs' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.